



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

2013/2173(INI)

14.11.2013

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

1 - 31

Σχέδιο γνωμοδότησης
Danuta Jazlowiecka
(PE521.688v01-00)

Υπάρχουν εργαλεία για την παρακολούθηση της αποτελεσματικότητας των δαπανών στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου για τους εργαζόμενους μεγαλύτερης ηλικίας; (Ειδική έκθεση αριθ. 25/2012 του Ελεγκτικού Συνεδρίου)
(2013/2173(INI))

AM_Com_NonLegOpinion

Τροπολογία 1
Elisabeth Schroedter

Σχέδιο γνωμοδότησης
Αιτιολογική σκέψη Α

Σχέδιο γνωμοδότησης

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η γήρανση του πληθυσμού, **τα κίνητρα για πρόωρη συνταξιοδότηση**, η χρηματοπιστωτική κρίση και οι αλλαγές στα πρότυπα παραγωγής απαιτούν αποφασιστικές απαντήσεις που θα δώσουν τη δυνατότητα στους μεγαλύτερης ηλικίας εργαζόμενους να παραμείνουν ενεργοί στην αγορά εργασίας·

Τροπολογία

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η γήρανση του πληθυσμού, **η αλλαγή χώρων και συνθηκών εργασίας**, η χρηματοπιστωτική κρίση και οι αλλαγές στα πρότυπα παραγωγής απαιτούν αποφασιστικές απαντήσεις που θα δώσουν τη δυνατότητα στους μεγαλύτερης ηλικίας εργαζόμενους να παραμείνουν ενεργοί στην αγορά εργασίας·

Or. en

Τροπολογία 2
Joanna Katarzyna Skrzydlewska

Σχέδιο γνωμοδότησης
Αιτιολογική σκέψη Α

Σχέδιο γνωμοδότησης

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η γήρανση του πληθυσμού, τα κίνητρα για πρόωρη συνταξιοδότηση, η χρηματοπιστωτική κρίση **και** οι αλλαγές στα πρότυπα παραγωγής απαιτούν αποφασιστικές απαντήσεις που θα δώσουν τη δυνατότητα στους μεγαλύτερης ηλικίας εργαζόμενους να παραμείνουν ενεργοί στην αγορά εργασίας·

Τροπολογία

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η γήρανση του πληθυσμού, τα κίνητρα για πρόωρη συνταξιοδότηση, η χρηματοπιστωτική κρίση, οι αλλαγές στα πρότυπα παραγωγής **και η απαίτηση αυξημένης ανταγωνιστικότητας** απαιτούν αποφασιστικές απαντήσεις που θα δώσουν τη δυνατότητα στους μεγαλύτερης ηλικίας εργαζόμενους να παραμείνουν ενεργοί στην αγορά εργασίας·

Or. pl

Τροπολογία 3
Ria Oomen-Ruijten

**Σχέδιο γνωμοδότησης
Αιτιολογική σκέψη Α**

Σχέδιο γνωμοδότησης

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η γήρανση του πληθυσμού, τα κίνητρα για πρόωρη συνταξιοδότηση, η χρηματοπιστωτική κρίση και οι αλλαγές στα πρότυπα παραγωγής απαιτούν αποφασιστικές απαντήσεις που θα δώσουν τη δυνατότητα στους μεγαλύτερης ηλικίας εργαζόμενους να παραμείνουν ενεργοί στην αγορά εργασίας·

Τροπολογία

*Α. Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.
Γλωσσικής φύσεως τροπολογία που αφορά το ολλανδικό κείμενο .*

Or. nl

**Τροπολογία 4
Heinz K. Becker
Σχέδιο γνωμοδότησης
Αιτιολογική σκέψη Α**

Σχέδιο γνωμοδότησης

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η γήρανση του πληθυσμού, τα κίνητρα για πρόωρη συνταξιοδότηση, η χρηματοπιστωτική κρίση και οι αλλαγές στα πρότυπα παραγωγής απαιτούν αποφασιστικές απαντήσεις που θα δώσουν τη δυνατότητα στους μεγαλύτερης ηλικίας εργαζόμενους να παραμείνουν ενεργοί στην αγορά εργασίας·

Τροπολογία

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η γήρανση του πληθυσμού, τα κίνητρα για πρόωρη συνταξιοδότηση – **που εξακολουθούν δυστυχώς να υφίστανται**-, η χρηματοπιστωτική κρίση **και** οι αλλαγές στα πρότυπα παραγωγής απαιτούν αποφασιστικές απαντήσεις που θα δώσουν τη δυνατότητα στους μεγαλύτερης ηλικίας εργαζόμενους να παραμείνουν ενεργοί στην αγορά εργασίας·

Or. de

**Τροπολογία 5
Kinga Göncz**

**Σχέδιο γνωμοδότησης
Αιτιολογική σκέψη Β**

Σχέδιο γνωμοδότησης

B. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2012 ο δείκτης απασχόλησης των ατόμων ηλικίας 55-64 ήταν κάτω από 50% στην Ευρωπαϊκή Ένωση·

Τροπολογία

B. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2012 ο δείκτης απασχόλησης των ατόμων ηλικίας 55-64 ήταν κάτω από 50% στην Ευρωπαϊκή Ένωση **και μειώθηκε μάλιστα σε ορισμένα κράτη μέλη έως 30% περίπου·**

Or. en

Τροπολογία 6
Danuta Jazlowiecka

Σχέδιο γνωμοδότησης
Αιτιολογική σκέψη B

Σχέδιο γνωμοδότησης

B. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2012 ο δείκτης απασχόλησης των ατόμων ηλικίας 55-64 ήταν κάτω από 50% στην Ευρωπαϊκή Ένωση·

Τροπολογία

B. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2012 ο δείκτης απασχόλησης των ατόμων ηλικίας 55-64 ήταν κάτω από 50% στην Ευρωπαϊκή Ένωση **και ότι το φαινόμενο αυτό ενδέχεται να έχει προκληθεί από διάφορους παράγοντες όπως ξεπερασμένες δεξιότητες· και προσόντα, η στάση των εργοδοτών απέναντι σε μεγαλύτερης ηλικίας εργαζόμενους, δυσκολίες σχετικά με το συνδυασμό της επαγγελματικής και της ιδιωτικής ζωής ή προβλήματα υγείας·**

Or. en

Τροπολογία 7
Emer Costello

Σχέδιο γνωμοδότησης
Αιτιολογική σκέψη B

Σχέδιο γνωμοδότησης

B. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2012 ο

Τροπολογία

B. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2012 ο

δείκτης απασχόλησης των ατόμων ηλικίας 55-64 ήταν κάτω από 50% στην Ευρωπαϊκή Ένωση·

δείκτης απασχόλησης των ατόμων ηλικίας 55-64 ήταν κάτω από 50% στην Ευρωπαϊκή Ένωση - **54,4% για τους άνδρες και 41,8% για τις γυναίκες**·

Or. en

Τροπολογία 8
Ria Oomen-Ruijten

Σχέδιο γνωμοδότησης
Αιτιολογική σκέψη Β α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

Bα. λαμβάνοντας υπόψη ότι ένα μεγαλύτερης ηλικίας εργατικό δυναμικό και ένας μακρότερος εργασιακός βίος μπορούν να συμβάλουν θετικά στην ανάκαμψη και στη μελλοντική μεγέθυνση·

Or. nl

Τροπολογία 9
Ria Oomen-Ruijten

Σχέδιο γνωμοδότησης
Αιτιολογική σκέψη Β β (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

Bβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα μεγαλύτερης ηλικίας άτομα είναι απαραίτητα για την μεταφορά γνώσεων και πείρας σε μελλοντικές γενεές·

Or. nl

Τροπολογία 10
Elisabeth Schroedter

Σχέδιο γνωμοδότησης
Αιτιολογική σκέψη Γ

Σχέδιο γνωμοδότησης

Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) αποτελεί κομβικής σημασίας χρηματοδοτικό μέσο που αποσκοπεί στην παροχή βοήθειας στα κράτη μέλη για να επιτύχουν τους στόχους της ΕΕ στον τομέα της πολιτικής για την απασχόληση, και είναι απαραίτητο να υπάρχουν αξιόπιστα δεδομένα προκειμένου να εκτιμηθεί κατά πόσον οι πόροι του ΕΚΤ αξιοποιούνται αποτελεσματικά·

Τροπολογία

Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) αποτελεί κομβικής σημασίας χρηματοδοτικό μέσο που αποσκοπεί στην παροχή βοήθειας στα κράτη μέλη για να επιτύχουν τους στόχους της ΕΕ στον τομέα της πολιτικής για την απασχόληση **και την κοινωνική ένταξη**, και είναι απαραίτητο να υπάρχουν αξιόπιστα δεδομένα προκειμένου να εκτιμηθεί κατά πόσον οι πόροι του ΕΚΤ αξιοποιούνται αποτελεσματικά·

Or. en

Τροπολογία 11 Danuta Jazłowiecka

Σχέδιο γνωμοδότησης Αιτιολογική σκέψη Γ

Σχέδιο γνωμοδότησης

Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) αποτελεί κομβικής σημασίας χρηματοδοτικό μέσο που αποσκοπεί στην παροχή βοήθειας στα κράτη μέλη για να επιτύχουν τους στόχους της ΕΕ στον τομέα της πολιτικής για την απασχόληση, και είναι απαραίτητο να υπάρχουν αξιόπιστα δεδομένα προκειμένου να εκτιμηθεί κατά πόσον οι πόροι του ΕΚΤ αξιοποιούνται αποτελεσματικά·

Τροπολογία

Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ), **το οποίο, κατά τη διάρκεια της περιόδου προγραμματισμού 2007-2013, αντιστοιχούσε σε 8% του συνολικού προϋπολογισμού της ΕΕ**, αποτελεί κομβικής σημασίας χρηματοδοτικό μέσο που αποσκοπεί στην παροχή βοήθειας στα κράτη μέλη για να επιτύχουν τους στόχους της ΕΕ στον τομέα της πολιτικής για την απασχόληση, και είναι απαραίτητο να υπάρχουν αξιόπιστα δεδομένα προκειμένου να εκτιμηθεί κατά πόσον οι πόροι του ΕΚΤ αξιοποιούνται αποτελεσματικά·

Or. en

Τροπολογία 12
Danuta Jazlowiecka

Σχέδιο γνωμοδότησης
Αιτιολογική σκέψη Γ α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

Γα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η διατήρηση της απασχολησιμότητας των μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένων και η συνεχιζόμενη απασχόληση μεγάλου ποσοστού του πληθυσμού έως μεγαλύτερη ηλικία είναι κρίσιμης σημασίας για να αντιμετωπιστούν οι δημογραφικές προκλήσεις και να επιτευχτεί ο στόχος της απασχόλησης του 75% του πληθυσμού ηλικίας μεταξύ 20 και 64 ετών έως το 2020.

Or. en

Τροπολογία 13
Heinz K. Becker
Σχέδιο γνωμοδότησης
Αιτιολογική σκέψη Γ α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

Γα. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα μέτρα για δια βίου μάθηση που προωθούνται από το ΕΚΤ είναι σε γενικές γραμμές καλά προσαρμοσμένα στη διατήρηση της απασχόλησης των ατόμων (π.χ. μέσω κατάρτισης ενόψει απασχολησιμότητας ή μέσω επαγγελματικού αναπροσανατολισμού).

Or. de

Τροπολογία 14
Sari Essayah

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 1

Σχέδιο γνωμοδότησης

1. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι δεν υπάρχουν πλήρη και αξιόπιστα στοιχεία για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των δαπανών του ΕΚΤ για τους μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένους·

Τροπολογία

1. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι δεν υπάρχουν πλήρη και αξιόπιστα στοιχεία για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των δαπανών του ΕΚΤ για τους μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένους· **είναι της άποψης ότι η διάθεση των πόρων του ΕΚΤ πρέπει να είναι διαφανής και ότι, όταν συντάσσονται οι ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, οι πληροφορίες αυτές πρέπει να είναι διαθέσιμες για τους πολίτες κατά τρόπο που να διευκολύνει την πρόσβαση, σε δημόσια ιστοθέση, και να περιλαμβάνουν τους στόχους των χρηματοδοτούμενων προγραμμάτων και το αρχικό ποσό που είχε προβλεφθεί στον προϋπολογισμό, καθώς και τους δείκτες και τη δυνατότητα ελέγχου, με ευπρόσιτα αναλυτικά εργαλεία, της επίτευξης των στόχων και της κατανομής των κονδυλίων για τους διάφορους σκοπούς·**

Or. fi

Τροπολογία 15 Emer Costello

Σχέδιο γνωμοδότησης Παράγραφος 1

Σχέδιο γνωμοδότησης

1. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι δεν υπάρχουν πλήρη και αξιόπιστα στοιχεία για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των δαπανών του ΕΚΤ για τους μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένους·

Τροπολογία

1. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι δεν υπάρχουν πλήρη και αξιόπιστα στοιχεία, **συμπεριλαμβανομένων αναλυτικών δεδομένων ανά φύλο**, για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των δαπανών του ΕΚΤ για τους μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένους·

Or. en

Τροπολογία 16
Danuta Jazlowiecka

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 2

Σχέδιο γνωμοδότησης

2. επισημαίνει ότι η εκτέλεση του ΕΚΤ πρέπει να συνάδει με τον δημοσιονομικό κανονισμό της ΕΕ και, ειδικότερα, με τις θεμελιώδεις αρχές για τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση·

Τροπολογία

2. επισημαίνει ότι η εκτέλεση του ΕΚΤ πρέπει να συνάδει με τον δημοσιονομικό κανονισμό της ΕΕ και, ειδικότερα, με τις θεμελιώδεις αρχές για τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση; ***όπως η αποτελεσματικότητα, η οποία πρέπει να ερμηνευθεί ως επίτευξη των ειδικών καθορισμένων στόχων και επιδιωκόμενων αποτελεσμάτων·***

Or. en

Τροπολογία 17
Elisabeth Schroedter

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 4

Σχέδιο γνωμοδότησης

4. καλεί τα κράτη μέλη, την επόμενη περίοδο προγραμματισμού, να εφαρμόσουν και να συμπληρώσουν κατά περίπτωση τους κοινούς δείκτες που παρέχει ο κανονισμός ΕΚΤ προκειμένου να καθοριστεί ο αριθμός των μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένων που ***απέκτησαν νέα προσόντα, βελτίωσαν τη θέση τους στην αγορά εργασίας ή βρήκαν απασχόληση επειδή επωφελήθηκαν από προγράμματα που χρηματοδοτούντο από το ΕΚΤ·***

Τροπολογία

4. καλεί τα κράτη μέλη, την επόμενη περίοδο προγραμματισμού, να εφαρμόσουν και να συμπληρώσουν κατά περίπτωση τους κοινούς δείκτες που παρέχει ο κανονισμός ΕΚΤ προκειμένου να καθοριστεί ο αριθμός των μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένων που ***έλαβαν μέρος στην εφαρμογή μέτρων του ΕΚΤ επικεντρωμένων σε αναπροσαρμογή στον χώρο εργασίας, απόκτηση δεξιοτήτων, βελτιωμένη θέση στην αγορά εργασίας για μεμονωμένα άτομα ή σε αναζήτηση απασχόλησης·***

Or. en

Τροπολογία 18
Emer Costello

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 4

Σχέδιο γνωμοδότησης

4. καλεί τα κράτη μέλη, την επόμενη περίοδο προγραμματισμού, να εφαρμόσουν και να συμπληρώσουν κατά περίπτωση τους κοινούς δείκτες που παρέχει ο κανονισμός ΕΚΤ προκειμένου να καθοριστεί ο αριθμός των μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένων που απέκτησαν νέα προσόντα, βελτίωσαν τη θέση τους στην αγορά εργασίας ή βρήκαν απασχόληση επειδή επωφελήθηκαν από προγράμματα που χρηματοδοτούντο από το ΕΚΤ·

Τροπολογία

4. καλεί τα κράτη μέλη, την επόμενη περίοδο προγραμματισμού, να εφαρμόσουν και να συμπληρώσουν κατά περίπτωση τους κοινούς δείκτες που παρέχει ο κανονισμός ΕΚΤ προκειμένου να καθοριστεί, **ανά φύλο**, ο αριθμός των μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένων που απέκτησαν νέα προσόντα, βελτίωσαν τη θέση τους στην αγορά εργασίας ή βρήκαν απασχόληση επειδή επωφελήθηκαν από προγράμματα που χρηματοδοτούντο από το ΕΚΤ·

Or. en

Τροπολογία 19
Elisabeth Schroedter

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 5

Σχέδιο γνωμοδότησης

5. καλεί τα κράτη μέλη να βασίζονται περισσότερο σε ποιοτικά στοιχεία όταν αναλύουν την κοινωνικοοικονομική κατάσταση των μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένων **και να αποβλέπουν σε αιτιακή σύνδεση μεταξύ των δράσεων που προσδιορίζονται στα επιχειρησιακά προγράμματα και τους επιδιωκόμενους στόχους**·

Τροπολογία

5. καλεί τα κράτη μέλη να βασίζονται περισσότερο σε **ποσοτικά και** ποιοτικά στοιχεία όταν αναλύουν την κοινωνικοοικονομική κατάσταση των μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένων·

Or. en

Τροπολογία 20
Sari Essayah

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 5

Σχέδιο γνωμοδότησης

5. καλεί τα κράτη μέλη να βασίζονται περισσότερο σε ποιοτικά στοιχεία όταν αναλύουν την κοινωνικοοικονομική κατάσταση των μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένων και να αποβλέπουν σε αιτιακή σύνδεση μεταξύ των δράσεων που προσδιορίζονται στα επιχειρησιακά προγράμματα και τους επιδιωκόμενους στόχους·

Τροπολογία

5. καλεί τα κράτη μέλη να βασίζονται περισσότερο σε ποιοτικά στοιχεία όταν αναλύουν την κοινωνικοοικονομική κατάσταση των μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένων και να αποβλέπουν σε **μετρήσιμη** αιτιακή σύνδεση μεταξύ των δράσεων που προσδιορίζονται στα επιχειρησιακά προγράμματα και τους επιδιωκόμενους στόχους·

Or. fi

Τροπολογία 21
Danuta Jazłowiecka

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 5

Σχέδιο γνωμοδότησης

5. καλεί τα κράτη μέλη να βασίζονται περισσότερο σε ποιοτικά στοιχεία όταν αναλύουν την κοινωνικοοικονομική κατάσταση των μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένων και να αποβλέπουν σε αιτιακή σύνδεση μεταξύ των δράσεων που προσδιορίζονται στα επιχειρησιακά προγράμματα και τους επιδιωκόμενους στόχους·

Τροπολογία

5. καλεί τα κράτη μέλη να βασίζονται περισσότερο σε ποιοτικά στοιχεία όταν αναλύουν την κοινωνικοοικονομική κατάσταση των μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένων και να αποβλέπουν σε αιτιακή σύνδεση μεταξύ των δράσεων που προσδιορίζονται στα επιχειρησιακά προγράμματα και τους επιδιωκόμενους στόχους, **ούτως ώστε να διευκολυνθεί η επαλήθευση της συνοχής μεταξύ των εντοπισμένων αναγκών, της επιλογείσας στρατηγικής και των ειδικών καθορισμένων στόχων.**·

Or. en

Τροπολογία 22
Joanna Katarzyna Skrzydlewska

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 5

Σχέδιο γνωμοδότησης

5. καλεί τα κράτη μέλη να βασίζονται περισσότερο σε ποιοτικά στοιχεία όταν αναλύουν την κοινωνικοοικονομική κατάσταση των μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένων και να αποβλέπουν σε αιτιακή σύνδεση μεταξύ των δράσεων που προσδιορίζονται στα επιχειρησιακά προγράμματα και τους επιδιωκόμενους στόχους·

Τροπολογία

5. καλεί τα κράτη μέλη να βασίζονται περισσότερο σε ποιοτικά στοιχεία όταν αναλύουν την κοινωνικοοικονομική κατάσταση των μεγαλύτερης ηλικίας εργαζομένων και να αποβλέπουν σε αιτιακή σύνδεση μεταξύ των δράσεων που προσδιορίζονται στα επιχειρησιακά προγράμματα και τους επιδιωκόμενους στόχους, ***δεδομένου ότι βάσει των δεδομένων αυτών θα καταστεί δυνατή η ακριβής αξιολόγηση της κατάστασης στο μέλλον.***

Or. pl

Τροπολογία 23
Danuta Jazlowiecka

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 6

Σχέδιο γνωμοδότησης

6. παροτρύνει τα κράτη μέλη, κατά την επικείμενη προγραμματική περίοδο (2014-2020), να διασφαλίσουν ότι οι ηλικιακές ομάδες που χρησιμοποιούνται στην ανάλυση αναγκών είναι ίδιες με αυτές των προγραμμάτων και/ή των σχετικών δράσεων και στόχων·

Τροπολογία

6. ***αναγνωρίζει ότι, αναλόγως με τις διαφορετικές τους κοινωνικοοικονομικές και δημογραφικές καταστάσεις, τα κράτη μέλη παραπέμπουν σε διαφορετικές ηλικιακές ομάδες για να προσδιορίζουν τους εργαζομένους μεγαλύτερης ηλικίας· εκφράζει ωστόσο τη λύπη του για το γεγονός ότι ο προσδιορισμός αυτός δεν εφαρμόζεται πάντοτε με συνέπεια καθ' όλη τη διαδικασία προγραμματισμού σ' ένα δεδομένο κράτος μέλος·*** παροτρύνει ως ***εκ τούτου*** τα κράτη μέλη, κατά την επικείμενη προγραμματική περίοδο (2014-2020), να διασφαλίσουν ότι οι ηλικιακές ομάδες που χρησιμοποιούνται στην ανάλυση αναγκών είναι ίδιες με αυτές των προγραμμάτων και/ή των σχετικών

Τροπολογία 24
Danuta Jazłowiecka

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 6 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

δα. καλεί τα κράτη μέλη να εξετάσουν το ενδεχόμενο της καθιέρωσης δύο διαφορετικών κατηγοριών εργαζομένων μεγαλύτερης ηλικίας, όπως οι εργαζόμενοι ηλικίας 45 – 55 και οι άνω των 55, και της αναπροσαρμογής των επιχειρησιακών προγραμμάτων στις ειδικές ανάγκες που θα έχουν εντοπιστεί για τις δύο αυτές ηλικιακές ομάδες·

Or. en

Τροπολογία 25
Heinz K. Becker
Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 6 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

δα. ζητεί να δημιουργηθεί σύστημα παρακολούθησης μέσω του οποίου οι φορείς παροχής υπηρεσιών μπορούν να παρακολουθούν την πρόοδο των μεμονωμένων συμμετεχόντων, ούτως ώστε η αξιολόγηση να μπορεί να πραγματοποιείται κατά τακτά διαστήματα, τα ισχυρά σημεία και οι αδυναμίες να κρίνονται και βελτιώσεις να γίνονται·

Or. de

Τροπολογία 26
Heinz K. Becker
Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 6 β (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

6β. ζητεί τη λήψη μέτρων που να αποβλέπουν όχι μόνο στην απασχολησιμότητα, αλλά και στην πρόοδο από άποψη δεξιοτήτων (συμπεριλαμβανομένων των «μη τεχνικών» δεξιοτήτων), μεγαλύτερης αυτοεκτίμησης και περισσότερων κίνητρων ενδιαφέροντος· τονίζει ότι η μετάδοση δεξιοτήτων για την καθημερινή ζωή και η παροχή ανεπίσημης κατάρτισης μπορούν να συμβάλουν τα μέγιστα στο πλαίσιο αυτό.

Or. de

Τροπολογία 27
Heinz K. Becker
Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 6 γ (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

6γ. καλεί τα κράτη μέλη να παράσχουν ευρύ φάσμα δραστηριοτήτων, ούτως ώστε να καταστεί δυνατή η προσωπική επιλογή για τους μεμονωμένους συμμετέχοντες· λαμβάνει υπό σημείωση ότι η διαθεσιμότητα επιλογών αποτελεί σημαντικό παράγοντα της διαδικασίας απασχόλησης και επανένταξης·

Or. de

Τροπολογία 28
Joanna Katarzyna Skrzydlewska

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 7

Σχέδιο γνωμοδότησης

7. ζητεί να παρακολουθούνται και να αρθούν οι φραγμοί που παρεμποδίζουν τις δυνατότητες για ενεργό γήρανση και δια βίου μάθηση.

Τροπολογία

7. ζητεί να παρακολουθούνται και να αρθούν οι φραγμοί, **και να υποστηριχθεί η δια βίου μάθηση, και ειδικότερα η απόκτηση νέων προσόντων και τεχνικών δεξιοτήτων, όπως οι δεξιότητες χρήσης ηλεκτρονικού υπολογιστή και η εκμάθηση ξένων γλωσσών.**

Or. pl

Τροπολογία 29
Heinz K. Becker
Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 7

Σχέδιο γνωμοδότησης

7. ζητεί να παρακολουθούνται και να αρθούν οι φραγμοί που παρεμποδίζουν τις δυνατότητες για ενεργό γήρανση και δια βίου μάθηση.

Τροπολογία

7. ζητεί να παρακολουθούνται και να αρθούν οι φραγμοί που παρεμποδίζουν τις δυνατότητες για ενεργό γήρανση και δια βίου μάθηση **και οι δυνατότητες αυτές να προσφέρονται τακτικά κατά τη διάρκεια της ενεργού ζωής· ζητεί τα μέτρα αυτά να παρακολουθούνται, να αξιολογούνται και να βελτιώνονται σε μόνιμη βάση·**

Or. de

Τροπολογία 30
Emer Costello

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 7

Σχέδιο γνωμοδότησης

7. ζητεί να παρακολουθούνται και να αρθούν οι φραγμοί που παρεμποδίζουν τις δυνατότητες για ενεργό γήρανση και δια βίου μάθηση.

Τροπολογία

7. ζητεί να παρακολουθούνται και να αρθούν οι φραγμοί που παρεμποδίζουν τις δυνατότητες **των γυναικών και ανδρών μεγαλύτερης ηλικίας** για ενεργό γήρανση και δια βίου μάθηση.

Or. en

Τροπολογία 31
Heinz K. Becker
Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 7 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

7α. ζητεί, στο πλαίσιο των επιχειρησιακών προγραμμάτων, να εφαρμοστεί μια περισσότερο ενιαία προσέγγιση της επιλογής των ομάδων στόχου και της χρησιμοποίησης των δεδομένων της αγοράς εργασίας, προκειμένου να καθοριστούν φιλόδοξοι, αλλά και ρεαλιστικοί στόχοι· σημειώνει, υπό το φως της μελλοντικής σημασίας της γενεάς των εργαζομένων μεγαλύτερης ηλικίας, ότι οι προετοιμασίες για τα επιχειρησιακά προγράμματα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν διάλογο σχετικά με τον καθορισμό προτεραιοτήτων σε σχέση με τις ομάδες στόχου.

Or. de